



BY TRIGANO  
41170 CORMENON - FRANCE

## TRAPÈZE POUR PORTIQUE 1,90 À 2,50 M

EN - TRAPEZE FOR SWING SET  
1,90 TO 2,50 M

DE - TRAPEZ FÜR SCHAUKEL  
1,90 BIS 2,50 M

IT - TRAPEZIO PER ALTALENA DA  
1,90 A 2,50 M

ES - TRAPEZIO PARA COLUMPIO  
1,90 A 2,50 M

PT - TRAPÉZIO PARA BALOIÇO DE  
1,90 A 2,50 M

NL - TRAPEZE VOOR SCHOMMEL SET  
1,90 TOT 2,50 M

SI - TRAPEZ ZA OKVIR VIŠINE  
1,90 DO 2,50 M

# AGRÈS - ACCESSOIRES 529



### SUR LES PIÈCES PLASTIQUES ET AGRÈS

EN - Warranty for plastic parts and accessories

DE - Auf Kunststoffteile und Turngeräte

IT - Sulle parti in plastica e accessori

ES - Garantía para las piezas de plástico y accesorios

PT - Em peças de plástico e equipamentos

NL - Op kunststof en onderdelen en speeltoestellen

SI - Na plastičnih delih in pripomočkih

ORIGINE  
FRANCE®  
GARANTIE

BVCert. 6020272

ATTENTION - WARNING  
ACHTUNG - AVVERTENZA  
ADVERTENCIA - ATENÇÃO  
WAARSCHUWING  
OPOZORILO



FR - Attention. Réservé à un usage familial. Extérieur uniquement. EN - Warning. Only for domestic use. Outdoor only. DE - Achtung. Nur für den Hausgebrauch. Nur im Freien. IT - Avvertenza. Solo per uso domestico. Solo all'aperto. ES - Advertencia. Solo para uso doméstico. Solo al aire libre. PT - Atenção. Apenas para uso doméstico. Somente ao ar livre. NL - Waarschuwing. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Alleen buiten. SI - Opozorilo. Samo za domačo uporabo. Samo za uporabo na prostem.



J-529



FR  
DONNEZ  
OU  
RECYCLEZ



OU



OU



OU



OU

ASSOCIATION MAGASIN LIVRAISON DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairemesdechets.fr

**FR** - Ce produit est un jouet d'activité répondant aux exigences des normes européennes NF EN 71, en dans les conditions de montage et d'utilisation détaillées dans cette notice.

#### MONTAGE :

- Lisez cette notice avant le montage du produit et respectez les consignes.
- Conservez-la comme référence pour les opérations d'entretien, d'entretien ou l'identification des composants par notre SAV.
- Le montage doit être effectué par des adultes, hors de portée des enfants pour éviter tous risques de blessure ou d'éloignement avec des petites pièces ou des éléments d'emballage.
- Votre produit peut être conçu avec des écrous anti-déserriage. Si tel est le cas, il est normal que le vissage soit ferme. Sauf indications contraires dans la notice, serrez jusqu'à supprimer l'espace entre les pièces à assembler, puis effectuez encore un demi-tour.
- L'installation du produit doit se faire sur un portique répondant lui-même aux exigences des normes européennes NF EN 71.
- Des préconisations concernant la fixation, la distance avec les autres agrès et la hauteur de réglage sont détaillées dans cette notice.

#### UTILISATION : Attention !

- Ce produit est conçu pour des enfants de 3 à 14 ans (50 kg max par enfant).
- ATTENTION : ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois : risque de chute.
- Il est réservé à un usage familial et en extérieur.
- Face au risque de chute, l'utilisation du jouet d'activité doit se faire sous la supervision d'un adulte.
- Les utilisateurs doivent porter des vêtements adaptés au jeu, sans cordelettes ni accessoires pouvant rester accrochés.
- Ils ne doivent pas boire, manger ou adopter tout autre comportement dangereux pendant l'usage du jouet d'activité.

**MAINTENANCE** : Avant la mise en service, au début de chaque saison, ainsi qu'à intervalles réguliers en cours de saison.

- Vérifiez l'absence d'éventuels défauts de la structure sur laquelle est monté le produit.
- Si des tâches de rouille apparaissent sur les éléments métalliques peints, traitez-les avec un produit adapté.
- Vérifiez l'état de l'agrès (ex. : sièges, cordes ou chaîne) et remplacez-les au premier signe d'usure.
- Inspectez toutes les vis, les écrous et le système de fixation du produit. Resserrez-les si nécessaire. En cas de doute ou d'apparition de rouille, remplacez-les par des composants identiques.
- Si le système de fixation grince, utilisez un lubrifiant aérosol à base de silicone.
- Remplacez les caches des vis et des écrous en cas de perte ou à la moindre dégradation.
- Pour une meilleure durée de vie de l'agrès, mettez-le à l'abri l'hiver ou en cas de non-utilisation prolongée.
- Le produit doit être nettoyé à l'aide d'une éponge humide. N'utilisez pas de produits agressifs.
- **A défaut de procéder à toutes ces vérifications et remises en état éventuelles, le produit peut se renverser ou constituer un danger.**

**SAV** : Toute intervention ou modification du produit, qui sortirait du cadre de cette notice, entraînera la perte de la garantie. Seuls les pièces détachées fournies par TRIGANO doivent être utilisées. Pour toute demande de SAV, contactez-vous sur [www.triganojardin.com/sav/](http://www.triganojardin.com/sav/)

**Nous vous souhaitons, ainsi qu'à vos enfants, de passer d'agréables moments avec votre nouveau produit TRIGANO.**

**EN** - This product is an activity toy that complies with the NF EN 71 European standards in how it is to be assembled and used, as detailed in these instructions.

#### ASSEMBLY:

- These instructions must be read prior to assembling the product, and complied with.
- Keep them at hand for any maintenance or upkeep to be conducted at a later date, or for assisting our after-sales team in identifying parts.
- Assembly must be carried out by adults, out of reach of children to avoid any risk of injury or suffocation by small parts or packaging.
- This product is designed with anti-loosening nuts. They should therefore be tight. Unless otherwise specified in the instructions, tighten until there is no space between the parts to assemble, and follow up with an extra half-turn.

#### USE: Warning!

- This product is designed for children aged 3 to 14 (50 kilos max. per child).
- Warning : not suitable for children under 36 months : risk of falling.
- This product is for family and outdoor use only.
- Due to the risk of falling, this activity toy must only be used under adult supervision.
- Users must wear appropriate play clothing free from any dangling bits or accessories that might catch.
- They must not eat, drink, or engage in any other form of dangerous behaviour while using the activity toy.

**MAINTENANCE**: At the beginning of each season, and at regular intervals during the season.

- Check that the structure is free from any potential defects.
- If rust appears on the painted metallic parts, treat them using a suitable product.
- Inspect all the apparatuses' screws, nuts, and fastening/fixing systems. Tighten them if necessary. If the apparatuses' fastening/fixing systems (seat, or saddle, apply a silicone spray lubricant. If in doubt, or in the event of rusting, replace parts with identical parts.
- Replace screw and nut heads in the event they are lost or show the slightest sign of wear.
- Check up on the apparatuses and replace them at the first sign of wear by apparatuses of the same kind and design as the original apparatuses.
- To improve the lifespan of the apparatuses, slide, and other plastic parts, keep them in a dry place over winter or when not in use for an extended period.
- The product must be cleaned using a damp sponge. Do not use harsh products.

**If these checks and maintenance jobs are not performed, the structure could fall over or become dangerous.**

**SPARE PARTS**: Any intervention or changes made to the product beyond the scope of these instructions shall not be covered by the warranty. Only TRIGANO replacement parts should be used. For any after-sales questions you might have, log on to [www.triganojardin.com/sav/](http://www.triganojardin.com/sav/)

**We wish you and your children pleasant playtimes with your new TRIGANO product.**

**DE** - Dieses Produkt ist ein Spielgerät, das den Anforderungen der europäischen Norm NF EN 71 entspricht, sofern Montage und Nutzung den in dieser Anleitung aufgeführten Bedingungen entsprechen.

#### MONTAGE:

- Lesen Sie diese Anleitung vor dem Zusammenbau des Produkts und behalten Sie die Anweisungen.
- Bewahren Sie sie als Referenz für spätere Wartungsarbeiten oder zur Identifizierung von Komponenten durch unseren Kundendienst auf.
- Die Montage sollte von Erwachsenen außerhalb der Reichweite von Kindern durchgeführt werden, um Verletzungen oder Erstunfallgefahr durch Kleinteile oder Verpackungsmaterial zu vermeiden.
- Dieses Produkt wurde mit Sicherungsmuttern entworfen. Es ist daher normal, dass beim Eindrehen der Schrauben ein wenig Kraftaufwand nötig ist. Wenn in der Anleitung nichts anderes angegeben ist, ziehen Sie die Schraube fest, bis zwischen den zu verbindenden Teilen kein Spalt mehr vorhanden ist. Drehen Sie die Schraube dann noch einmal um eine halbe Umdrehung weiter.

#### NUTZUNG: Achtung !

- Dieses Produkt ist für Kinder von 3 bis 14 Jahre geeignet (max. 50 kg pro Kind).
- Achtung : Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet : Sturzgefahr.
- Es ist nur für den privathäuslichen Gebrauch im Freien vorgesehen.
- Angesichts der Sturzgefahr sollte das Spielgerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.
- Bei der Nutzung muss Kleidung getragen werden, die zum Spielen geeignet ist, ohne Bänder oder Accessoires, die hängen bleiben können.
- Während der Nutzung des Spielgeräts darf nicht getrunken, gegessen oder ein anderes gefährliches Verhalten an dem Tag gelebt werden.

**WARTUNG**: Zu Beginn jeder Saison sowie regelmäßig während der Saison, sowie zu den folgenden Zeitpunkten.

- Überprüfen Sie die Struktur auf mögliche Mängel.
- Wenn Rostflecken auf lackierten Metallteilen auftreten, behandeln Sie diese mit einem geeigneten Mittel.
- Überprüfen Sie alle Schrauben, Muttern und Befestigungssysteme der Turmgeräte. Ziehen Sie sie gegebenenfalls nach. Wenn die Befestigungssysteme der Turmgeräte quatschen, verwenden Sie ein Schmiermittel auf Silikonbasis zum Sprühen. Im Zweifelsfall oder bei Auftreten von Rost, Vorschleiss oder Beschädigung der Befestigungssysteme durch identische Komponenten ersetzen.
- Ersetzen Sie die Abdeckungen von Schrauben und Muttern, wenn sie verschliffen oder nicht mehr die geringste Beschädigung zeigen.
- Überprüfen Sie den Zustand der Turmgeräte und ersetzen Sie diese bei ersten Anzeichen von Verschleiß durch Geräte derselben Art und Ausführung.
- Um die Lebensdauer der Turmgeräte, der Rutsche und anderer Kunststoffteile zu erhöhen, sollten Sie sie im Winter oder bei längerer Nichtbenutzung an Ort lagern.
- Das Produkt sollte mit einem feuchten Schwamm gereinigt werden. Verwenden Sie keine aggressive Reinigungsmittel.

**Sollten Sie feststellen, dass vorangeordnete Überprüfungen und Instandhaltungsmaßnahmen durchzuführen, riskieren Sie, dass das Gerät seine Standfestigkeit verliert und zur Gefahrenquelle wird.**

**ERSATZTILE**: Jegliche Eingriffe oder Veränderungen am Produkt, die über den Rahmen dieser Anleitung hinausgehen, führen zum Garantieverlust. Es dürfen ausschließlich Ersatzteile von TRIGANO verwendet werden. Für Kunden dienst anfragen loggen Sie sich ein unter [www.triganojardin.com/sav/](http://www.triganojardin.com/sav/)

**Wir wünschen Ihnen und Ihren Kindern viel Spaß mit Ihrem neuen TRIGANO Produkt.**

**IT** - Questo prodotto è un giocattolo per attività che soddisfa i requisiti delle norme europee NF EN 71, nelle condizioni di montaggio e utilizzo descritte in questo libretto.

#### MONTAGGIO:

- Leggere questo libretto prima del montaggio del prodotto e conservare la copia come riferimento per le successive operazioni di manutenzione o identificazione dei vari elementi del prodotto da parte del nostro Servizio Post-Vendita.
- Il montaggio deve essere effettuato da adulti, fuori dalla portata dei bambini, per evitare qualsiasi rischio di lesioni o soffocamento causato da piccoli pezzi o elementi di imballaggio.
- Questo prodotto è stato progettato con dadi autobloccanti. È quindi normale che l'avvitamento richieda una certa forza. Salvo indicazioni contrarie espresse nel libretto, stringere fino ad annullare lo spazio tra i pezzi da assemblare ed effettuare poi un ulteriore mezzo giro.

#### UTILIZZO: Avvertenza!

- Questo prodotto è stato progettato per bambini dai 3 ai 14 anni (peso massimo di 50 kg per bambino).
- Attenzione : non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi : rischio di caduta.
- Riservato a un uso in famiglia e all'aria aperta.
- Visto il rischio di caduta, l'utilizzo del giocattolo per attività deve avvenire sotto la supervisione di un adulto.
- Gli utilizzatori devono indossare indumenti adatti al gioco, senza cordelette o accessori che potrebbero impigliarsi.
- Non devono bere, mangiare o comportarsi in modo pericoloso durante l'uso del giocattolo.

**MANUTENZIONE**: All'inizio di ogni stagione e ad intervalli regolari nel corso della stagione.

- Verificare l'assenza di eventuali difetti strutturali.
- Se si osservano ruggine o macchie di ruggine sugli elementi metallici verniciati, trattare con un prodotto adeguato.
- Ispezionare tutte le viti, i dadi e i sistemi di fissaggio degli attrezzi. Se del caso, stringerli. Se i sistemi di fissaggio degli attrezzi cigolassero, usare un lubrificante aerosol a base di silicone. In caso di dubbio o comparsa di ruggine, sostituirli con pezzi identici.
- Sostituire le protezioni delle sedili e dei dadi in caso di smarrimento o tracce di deterioramento.
- Controllare lo stato degli attrezzi e sostituirli ai primi segni di usura con attrezzi dello stesso tipo di quelli originali.
- Per una migliore durata degli attrezzi, dello scivolo e degli altri pezzi di plastica, metterli al riparo in inverno o in caso di non utilizzo prolungato.
- Il prodotto deve essere pulito con una spugna umida. Non usare prodotti aggressivi.

**Non caso in cui questi controlli e restauri non vengano effettuati, il gioco può rovesciarsi o costituire un pericolo.**

**SERVIZIO POSTO VENDITA**: Qualsiasi intervento o modifica del prodotto che non rientri nell'ambito di questo libretto comporterà la decadenza della garanzia. Devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio TRIGANO. Per qualsiasi richiesta al Servizio Post-Vendita, connettersi a [www.triganojardin.com/sav/](http://www.triganojardin.com/sav/)

**Auguriamo a voi e ai vostri bambini di trascorrere piacevoli momenti con il vostro nuovo prodotto TRIGANO.**

**ES** - Este producto es un juguete de actividad que cumple los requisitos de las normas europeas NF EN 71, en las condiciones de montaje y utilización detalladas en este documento.

#### MONTAJE:

- Lea este manual antes de montar el producto y siga las instrucciones.
- Conserve el como referencia para las operaciones de mantenimiento posteriores o para que nuestro servicio posventa pueda identificar los componentes.
- El montaje debe realizarlo personas adultas, fuera del alcance de los niños, para evitar riesgos de heridas o de asfixia con piezas pequeñas o elementos del embalaje.
- Este producto está diseñado con tuercas de seguridad. Por lo tanto, en principio los tornillos no deberían aflojarse. Salvo indicación de lo contrario en las instrucciones, se deben apretar las piezas hasta que no quede ningún espacio entre ellas y, una vez hecho esto, efectuar media vuelta más.

#### UTILIZACIÓN: Advertencia!

- Este producto se ha diseñado para niños de 3 a 14 años (50 kg máx. por niño).
- Atención : no apto para niños menores a 36 meses : riesgo de caídas.
- Se trata de un producto diseñado para uso familiar y en el exterior.
- Sin cuerdas ni accesorios que puedan engancharse.
- No deben beber, comer ni adoptar ningún otro comportamiento peligroso durante la utilización del juguete de actividad.

**MANUTENIMIENTO**: Antes de empezar a utilizar el producto, al comenzar la temporada principal de uso y regularmente a lo largo del año.

- Compruebe que no existan defectos en la estructura.
- Si aparecen manchas de óxido en los elementos metálicos pintados, habrá que tratarlos con un producto adaptado.
- Compruebe todos los tornillos, tuercas y sistemas de fijación de los aparatos. Reajústelos si fuera necesario. Si los sistemas de fijación de los aparatos chirrian, utilice un lubricante en aerosol a base de silicona. En caso de duda o de aparición de óxido, sustitúyalos por componentes idénticos.
- Sustituya las tapas de los tornillos y de las tuercas en caso de pérdida o al menor signo de deterioro.
- Compruebe el estado de los aparatos y sustitúyalos tras el primer signo de desgaste por materiales de la misma naturaleza y diseño que los originales.
- Para una mayor vida útil de los aparatos, el bobogun y otras piezas de plástico, guárdelos en invierno o en caso de que no los vaya a utilizar durante algún tiempo.
- Limpie el producto con una esponja húmeda. No utilice productos abrasivos.

**En caso de que no efectue las comprobaciones y las reparaciones necesarias que puedan surgir, el juego podría volcar o suponer un riesgo.**

**SPV**: Qualquer intervenção ou modificação del produto após al marco de este manual suporá a perda da garantia. Solo deben utilizarse piezas de repuesto TRIGANO. Para solicitar la asistencia del servicio posventa, póngase en contacto con [www.triganojardin.com/sav/](http://www.triganojardin.com/sav/)

**Esperamos que disfrute, junto a sus hijos, de grandes momentos con su nuevo producto TRIGANO.**

**PT** - Este produto é um brinquedo de atividade que cumpre os requisitos das normas europeias NF EN 71, nas condições de montagem e de utilização descritas no presente folheto.

#### MONTAGEM:

- Leia este folheto antes da montagem do produto e respeite as instruções.
- Conserve-o para referência nas operações de manutenção ou subsequentes ou para a identificação de componentes junto do nosso serviço pós-venda.
- A montagem deve ser efetuada por adultos, fora do alcance das crianças, de modo a evitar quaisquer riscos de ferimentos ou de asfixia com peças pequenas ou elementos da embalagem.
- Este produto foi concebido com porcas freadas. Assim, é normal que o apertamento seja firme. Salvo indicação contrária nas instruções, aperte até eliminar o espaço entre as peças a montar e de mais meia-volta.

#### UTILIZAÇÃO: Atenção!

- Este produto foi concebido para crianças com idades entre 3 e 14 anos (máx. 50 kg por criança).
- Atenção : não adequado para crianças com menos de 36 meses : risco de queda.
- Destíne-se a um uso doméstico e no exterior.
- Devido ao risco de queda, a utilização do brinquedo de atividade deve realizar-se sob a supervisão de um adulto.
- Os utilizadores devem usar roupa adaptada ao jogo, sem cordões nem acessórios suscetíveis de ficarem presos.
- Não devem beber, comer, nem adotar qualquer outro comportamento perigoso durante a utilização do brinquedo de atividade.

**MANUTENÇÃO**: Antes da utilização, no início de cada estação, assim como em intervalos regulares durante a estação.

- Verifique a ausência de eventuais defeitos da estrutura.
- Caso surjam manchas de ferrugem nos componentes metálicos pintados, trate-os com um produto adaptado.
- Inspeção todos os parafusos, porcas e sistemas de fixação dos aparelhos. Aperte-os se necessário. Caso os sistemas de silicone. Em caso de dúvida ou de aparecimento de ferrugem, substitua-os com componentes idénticos.
- Substitua as tampas dos parafusos e das porcas em caso de perda ou ao mais pequeno sinal de degradação.
- Verifique o estado dos aparatos e substitua-os ao primeiro sinal de desgaste por aparatos do mesmo tipo e com a mesma conceção dos aparelhos de origem.
- Para uma maior durabilidade dos aparelhos, do escorrega e dos outros componentes de plástico, abrigue-os durante o inverno ou em caso de não utilização prolongada.
- Os utilizadores devem usar roupa adaptada ao jogo, sem cordões nem acessórios suscetíveis de ficarem presos.
- Não utilize produtos abrasivos.

**Caso não realize todas estas verificações e eventuais reparações, o jogo pode cair ou constituir um risco.**

**SPV**: Qualquer intervenção ou alteração efetuada no produto fora do âmbito destas instruções levará à perda da garantia. Devem ser utilizadas apenas as peças sobresselentes da TRIGANO. Para qualquer pedido de serviço pós-venda, ligue-se em [www.triganojardin.com/sav/](http://www.triganojardin.com/sav/)

**Convidamo-lo, a si e às crianças, a passar agradáveis momentos com o vosso novo produto TRIGANO.**

**NL** - Dit product is een speeltoestel dat voldoet aan de eisen van de Europese normen NF EN 71, onder de gedetailleerde montage- en gebruiksvorschriften die in deze handleiding beschreven staan.

#### MONTAGE:

- Lees deze handleiding voorafgaande aan de montage van het product en volg de instructies.
- Bewaar deze handleiding als referentie voor toekomstige onderhoudswerkzaamheden of voor het identificeren van de onderdelen of voor onze KlantenService.
- De montage moet worden uitgevoerd door volwassenen buiten het bereik van kinderen om veranderingen of verstrikking door de losse onderdelen of verpakkingmateriaal te voorkomen.
- Dit product is ontworpen met zelfblokkerende moeren. Het is dus normaal dat het Schroeven zwaar gaat. Draai, tenzij anders vermeld, de handelingen totdat er geen ruimte meer zit tussen de te monteren stukken en doe daarna nog een halve omwenteling.

#### GEbruIK: Waarschuwing!

- Dit product is ontworpen voor kinderen van 3 tot 14 jaar (max. 50 kg per kind).
- Let op : niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden : risico op vallen.
- Het is bedoeld voor gebruik buitenshuis in gezinsverband.
- Vanwege het valrisico moet het speeltoestel worden gebruikt onder toezicht van een volwassene.
- De gebruikers moeten kleding dragen die geschikt is voor het toestel, zonder koordjes of accessoires die vast kunnen komen te zitten.
- Ze mogen niet drinken, eten of andere gevaarlijke gedragingen vertonen tijdens het gebruik van het speeltoestel.

**ONDERHOUD**: Voor de ingebruikname, aan het begin van elk seizoen en tijdens het seizoen met regelmatig tussenzepen.

- Controleer op eventuele gebreken aan de structuur.
- Indien er roestvlekken of andere plekken op de geschilderde metalen onderdelen, behandel deze dan met een geschikt product.
- Inspecteer alle schroeven, moeren en bevestigingssytemen van de luigen. Draai ze indien nodig aan. Als de bevestigingssytemen van de luigen peuren, gebruik dan een siliconenspray als smeermiddel. Vervang bij twijfel of bij het verschijnen van roest de sustitúyalos por componentes idénticos.
- Vervang de schroef- en moerafdekkingen bij verlies of beschadiging.
- Controleer de staat van de luigen en vervang deze bij de eerste tekenen van slijtage door een luig in dezelfde aard en hetzelfde ontwerp als het origineel.
- Voor een langere levensduur van de luigen, de glijbaan en de andere plastic onderdelen dien u ze op te bergen in de winter of wanneer u ze langdurig niet gebruikt.
- Het product moet worden gereinigd met een vochtige spons. Gebruik geen agressieve producten.

**Indien niet alle controles en eventuele aanpassingen plaatsvinden, dan kan het toestel omvallen of een gevaar vormen.**

**KLANTENSERVICE**: Elke interventie of wijziging van het product die buiten het kader van deze handleiding valt, leidt tot het verlies van de garantie. Gebruik alleen originele vervangende onderdelen van TRIGANO. Voor alle serviceverzoek vragen kunt u terecht op [www.triganojardin.com/sav/](http://www.triganojardin.com/sav/)

**Wij wensen u en uw kinderen veel plezier met uw nieuwe TRIGANO-product.**

**PL** - Ten produkt jest zabawką ruchową spełniająca wymagania norm europejskich NF EN 71, w warunkach montażu i użytkowania wyszczególnionych w niniejszej instrukcji.

#### MONTAŻ:

- Przeczytaj niniejszą instrukcję przed montażem produktu i postępuj zgodnie ze wskazówkami.
- Zachowaj ją do wglądu do czynności konserwacyjnych lub identyfikacji części przez nasz serwis posprzedażny.
- Montaż musi być wykonywany przez osoby dorosłe, poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć ryzyka zranienia lub uduszenia się małymi częściami lub elementami opakowania.
- Niniejszy produkt został zaprojektowany z nakrętkami zabezpieczającymi odkręcaniu. Jest więc normalne, że śruby są mocno przykręcone. O ile w instrukcji nie wskazano inaczej, dokręcaj do momentu, aż przestanie być słyszalny montowany nacisk, a następnie wykonał koleje pół obrotu.

#### KORZYSTANIE: Ostrzeżenie!

- Produkt przeznaczony jest dla dzieci w wieku od 3 do 14 lat (maksymalnie 50 kg na dziecko).
- Uwaga : nieodpowiednie dla dzieci poniżej 36 miesiąca życia: ryzyko upadku.
- Przeznaczony jest do użytku rodzinnego i na zewnątrz.
- Ze względu na zagrożenie upadkiem, korzystanie z zabawki ruchowej powinno odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Użytkownicy powinni nosić odzież odpowiednią do zabawy, bez sznurków i akcesoriów, które mogą się zaczepić o elementy zabawki.
- Nie powinni pić, jeść ani podejmować żadnych innych niebezpiecznych zachowań podczas korzystania z zabawki ruchowej.

**KONSERWACJA**: Przed rozpoczęciem użytkowania, na początku każdego sezonu oraz w regularnych odstępach czasu w sezonie należy:

- Sprawdzić, czy nie ma wad konstrukcyjnych.
- Jeśli na pomalowanych elementach metalowych pojawiają się ślady rdzy, usunąć je odpowiednim środkiem.
- Sprawdzić wszystkie śruby, nakrętki i mocowania. Dokręć w razie potrzeby. Jeśli elementy mocowania produktu skrzypią, użyj smarw w aerozolu na bazie silikonu. W razie wątpliwości lub pojawienia się rdzy, wymień je na identyczne elementy.
- Wymień zaślepki śrub i nakrętek, jeśli zostały zgubione lub uszkodzone.
- Aby wydłużyć żywotność wyposażenia, zjeżdżań i innych elementów plastikowych, schowaj je na zimę lub gdy nie będą używane przez dłuższy czas.
- Produkt należy czyścić wilgotną gąbką. Nie używaj agresywnych środków.

**Jeśli zalecane kontrole i ewentualne naprawy nie będą wykonywane, zabawka może przewrócić się i stworzyć zagrożenie.**

**SERWIS**: Wszelkie ingerencje lub modyfikacje produktu, które wykraczają poza zakres niniejszej instrukcji, spowodują utratę gwarancji. Dozwolone jest używanie wyłącznie oryginalnych części zamiennych TRIGANO. Wszelkie pytania do biura obsługi klienta proszę zadawać poprzez stronę [www.triganojardin.com/sav/](http://www.triganojardin.com/sav/)

**Życzymy Tobie i Twoim dzieciom miłego spędzenia czasu podczas korzystania z nowego produktu TRIGANO.**

**SI** - Ta izdelek je igrača, namenjena aktivnosti, in je v skladu z zahtevami evropskih standardov NF EN 71, pod pogojem, da je montiran in uporabljen v skladu s temi navodili.

#### SESTAVLJANJE:

- Pred montažo izdelka preberite ta navodila in upoštevajte priporočila.
- Shranite navodilo kot pomoč pri kasnejšem vzdrževanju ali zaradi identifikacije sestavnih delov v našem prodajalnem sistemu.
- Montažo morajo izvesti odrasle osebe in tri metri naj otroci ne bodo v bližini, da ne pride do poškodb ali zadužitve z maljnimi deli ali elementi embalaže.
- Ta izdelek vsebuje matice, ki preprečujejo odvijanje. Zato bi morale biti tesno pritrjene. Če v navodilu ne piše drugače, pritrjite tako, da med deli, ki jih sestavljate, ni več prostora, nato obrnite te za pol obrata.

#### UPORABA: Opozorilo!

- Ta izdelek je zasnovan za otroke od 3 do 14 let (teža otroka maksimalno 50 kg).
- Pozor : ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev : nevarnost padca.
- Namenjen je za družinsko uporabo na prostem.
- Zaradi tveganja, da pride do padca, mora otroke pri tej aktivnosti vedno nadzirati odrasla oseba.
- Uporabniki morajo nositi oblačila, primerna za igro, brez vrvice in drugih dodatkov, ki bi se lahko kam zatakali.
- Med uporabo tega izdelka otroci ne smejo piti, jesti ali početi drugih stvari, ki bi lahko bile nevarne.

**VZDRZEVANJE**: Na začetku vsake sezone in v rednih presledkih med sezono.

- Preverite, da na izdelku ni morebitnih napak.
- Če se na lakiranih kovinskih elementih pojavijo rjasti madeži, jih obdelajte z ustreznim proizvodom.
- Preverite vse vijake, matice in sisteme za pritrditev na temo prodaj. Po potrebi zvoja pritrjite. Če sistemi za pritrditev skrzpijo, uporabite mazivo v spreji na osnovi silikonca. Če imate dvome ali če se pogavi rja, te dele zamenjajte z identičnimi novimi.
- Zamenjajte pokrove vijakov in matic, če se izgubijo ali poškodujejo.
- Preverite stanje telovadnih orodij in jih zamenjajte ob prvih znakih obrabe z izdelki enake vrste in zasnovane.
- Za daljšo življenjsko dobo telovadnih orodij, tobogana in drugih plastičnih delov izdelek pospravite pod streho čez zimo ali v primeru, da ga dlje časa nihče ne uporablja.
- Izdelek je treba čistiti s pomočjo vlažne gobe. Ne uporabljajte agresivnih izdelkov.

**Če ugotovite kontrole in vzdrževalnih ukrepov ne izvedete, tvegate, da postane igrało manj stabilno in s tem vir nevarnosti.**

**REZERVNI DELI**: V primeru kakršnihkoli posegov ali sprememb na izdelku, ki bi bili v nasprotju s temi navodili, garancija ne velja več. Uporabljajte samo nadomestne dele TRIGANO. Za vsa vprašanja in naročila za prodajo nas kontaktirajte na [www.triganojardin.com/sav/](http://www.triganojardin.com/sav/)

**Vam in vašim otrokom želimo, da s tem novim izdelkom preživite prijetne trenutke.**

